

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING  
VAN METALEN**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE METAUX**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1999.**

**Convention collective de travail du 16 juin 1999.**

**UURLONEN**

**SALAIRES HORAIRES**

In uitvoering van artikel 4.2. van het nationaal akkoord 1999-2000

En exécution de l'article 4.2. de l'accord national 1999-2000

**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.**

**CHAPITRE Ier. - Champ d'application.**

**Artikel 1.**

**Article 1.**

Deze **collectieve arbeidsovereenkomst** is van toepassing op de **werkgevers**, werklleden en **werksters** van de ondernemingen die **ressorteren** onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises qui **ressortissent** à la **Sous-commission** paritaire pour la récupération de métaux.

Voor de toepassing van deze **collectieve arbeidsovereenkomst**, wordt onder "**werklieden**" verstaan, de **werklieden** en de **werksters**.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "**ouvriers**": les ouvriers et les ouvrières.

**HOOFDSTUK II. - Lonen.**

**CHAPITRE II. - Salaires.**

**1. MEERDERJARIGE WERKLIEDEN**

**1. OUVRIERS MAJEURS**

**1.1. Minimumuurlonen**

**1.1. Salaires horaires minimums**

**Art. 2.**

**Art. 2.**

Op 1 juni 1999 worden de minimumuurlonen verhoogd met 0,9% (régime 38 u./week).

Au 1<sup>er</sup> juin 1999, les salaires horaires minima seront augmentés de 0,9% (régime de 38 heures/semaine).

Op 1 januari 2000 worden de minimumuurlonen verhoogd met 1,5% (régime 38 u./week).

Au 1<sup>er</sup> janvier 2000, les salaires horaires minima seront augmentés de 1,5% (régime de 38 h./semaine).

**Art. 3.**

**Art. 3.**

Bijgevolg worden de minimumuurlonen als volgt vastgesteld :

Par conséquent, les salaires horaires minimums sont fixés comme suit :

VERLENING DEPOT / REGISTRE

08-09-1999

07-02-2000

53.898/6/142.01

MEERDERJARIGEN MAJEURS	spanning tension	1/6/99 38u/h basis / base	1/6/99 39u/h	1/6/99 40u/h
A. Ongeschoolde / Non Qualifié	100	306 BF	298 BF	291 BF
B. Geoefende 3° kateg. / Spécialisé 3° catég.	112,5	344 BF	335 BF	327 BF
C. Geoefende 2° kateg. / Spécialisé 2° catég.	<b>125</b>	383 BF	373 BF	<b>364 BF</b>
D. Geoefende 1° kateg. / Spécialisé 1° catég.	132	404 BF	393 BF	384 BF
E. Geschoolde / Qualifié	140	428 BF	417 BF	407 BF

## 1.2. Effectief betaalde uurlonen

### Art. 4.

Op 1 juni 1999 worden **alle** effectieve uurlonen verhoogd met **0,9%** (régime 38u / week).

Op 1 januari 2000 worden **alle** effectieve uurlonen verhoogd met **1,5%** (régime 38 u. / week).

## 2. MINDERJARIGE WERKLIEDEN

### Art. 5.

Op de minimumuurlonen en de werkelijk betaalde lonen aan de **meerderjarige** werklieden is **het** voor de **jonge** werklieden **bepaald stelsel** van **degressiviteit** van toepassing, **overeenkomstig** de bepalingen van de **collectieve arbeidsovereenkomst** van 16 juni 1999 **betreffende** de loonvorming.

## 3. KOPPELING VAN DE LONEN AAN HET INDEXCIJFER VAN DE CONSUMTIEPRIJZEN

### Art. 6.

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde lonen van toepassing op 1 juni 1999 stemmen overeen met de **indexaanpassing** van 1 april 1999 op **basis** van het **referte-indexcijfer** (maart 1999) 103,10. Zij **schommelen** overeenkomstig de bepalingen van de **collectieve arbeidsovereenkomst** van 16 juni 1999 **betreffende** de loonvorming en de in voege zijnde **wettelijke** bepalingen.

## 1.2. Salaires effectivement payés

### Art. 4.

Au 1<sup>er</sup> juin 1999, tous les **salaires horaires** effectifs payés seront augmentés de 0.9% (régime de 38 h./ semaine).

Au 1<sup>er</sup> janvier 2000, tous les **salaires** horaires effectifs seront augmentés de **1,5%** (régime de 38 h ./semaine).

## 2. OUVRIERS MINEURS

### Art. 5.

Sur les salaires horaires minima et les **salaires effectivement payés** aux **ouvriers** majeurs est appliqué le système dégressif, déterminé pour les jeunes travailleurs, conformément aux **dispositions** de **la convention** collective de travail du 16 juin 1999 concernant la **détermination** du salaire.

## 3. LIAISON DES SALAIRES A L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION.

### Art. 6.

Les salaires **horaires** minima et les salaires effectivement payés d'application au 1<sup>er</sup> juin 1999, **correspondent** à **l'adaptation** à **l'index** du 1<sup>er</sup> avril 1999 sur base de l'indice de référence (mars 1999) **103,10**. Ils peuvent **fluctuer** conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 16 juin 1999 sur la détermination du salaire et aux dispositions légales en vigueur.

**HOOFDSTUK III. - Geldigheid.****Art. 7.**

Deze **collectieve** arbeidsovereenkomst **vervangt** de **collectieve** arbeidsovereenkomst van 26 juni 1997, gesloten in **het Paritair** Subcomité voor de **terugwinning** van **metalen**.

**Art. 8.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst **heeft uitwerking** met ingang van 1 **januari 1999** en **geldt** voor een **onbepaalde tijd**.

**Zij** kan door één van de **partijen** worden opgezegd mite een opzegging van **drie** maanden wordt betekend **bij** een ter post aangetekende **brief, gericht** aan de **Voorzitter** van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen en aan de **ondertekenende** partijen.

**CHAPITRE III. - Validité.****Art. 7.**

La présente collective de travail remplace la convention collective de travail du 26 **juin 1997, conclue** au sein de la **Sous-commission** paritaire pour la récupération des métaux.

**Art. 8.**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1999 et est **valable** pour une durée indéterminée.

**Elle** peut être dénoncée par une des parties moyennant un **préavis** de **trois** mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la **Sous-commission** paritaire pour la récupération des **métaux**, ainsi qu'à toutes les parties signataires.